

제14장 아브라함

메카에서 계시된 52절로 신앙의 기본 교리를 다루고 있다. 즉 창조주로써의 하나님의 존재, 창조주의 말씀, 부활과 보상에 대한 믿음을 얘기하고 있다. 그와 동시에 모세의 율법과 모세의 선교를 다루면서 메카의 이교도들을 위한 아브라함의 기도가 핵심을 이루고 있다.

계시된 말씀은 인간을 암흑에서 광명으로 인도하고 있으며 그 계시는 각 시대에 있었던 민족을 위해 그 민족이 처하고 있는 특수한 환경과 그 민족이 사용하던 언어로 계시된 것이다. 모세가 있었고 다른 선지자들이 있었다. 선과 악의 갈등이 있었지만 반드시 악이 멸망된다는 것을 1~27절에서 보여주고 있으며, 인간은 하나님의 은혜를 받을 수 없는가? 그들은 방황을 해야 하는가? 아브라함은 그러한 불신으로부터 구제되고자 기도하였고 또한 메카 주민들을 위하여 기도하였다. 선과 악은 반드시 결과에 의한 보상을 받게 될 것이며 창조주의 계획에 따라 승리를 하게 된다는 것을 28~52절에서 얘기하고 있다.

본장이 아브라함(아랍어로는 이브라힘)이라 불리우게 된 것은 아브라함은 모든 예언자들의 아버지(Sheik Al Anbiya)라는 칭호를 갖고 있으며 창조주의 유일성을 믿어 이슬람 종교의 핵심을 지켜왔고 또 본장에서 아브라함의 기도에 대한 얘기가 핵심을 이루고 있기 때문으로 본다(사프와트 타파씨르 제6권 p.55).

제 14 장

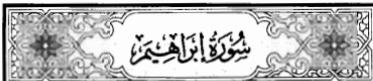
자비로우시고 자애로우신 하나님의 이름으로

1. 알리프 람 라¹⁾ 이것은 하나님 이 그대에게 계시한 환권의 성서 이거늘²⁾ 이로 말미암아 백성들을 암흑에서 모든 칭송을 흘로 받을 그분의 길 광명으로 주님의 허락에 따라 인도 하라³⁾

2. 하나님에게 천지의 모든것이 귀속되며 불신자들에게 가혹한 용벌의 재앙이 있으리라¹⁾

3. 내세보다 현세의 삶을 좋아하는 자들과 하나님의 길을 방해하는 자들과 비뚤어짐을 갈구하는자 그들 모두는 오랜 방황에 있게 되리라¹⁾

4. 하나님이 선지자를 보내매 그의 백성의 언어로 보냈으니 이는 그들에게 어떤 것을¹⁾ 분명케 하고



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحِيمُ أَنْزَلَنَا إِلَيْكَ بِخُرُوجِ الْقَاسِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
النُّورِ يَأْذُنُ لَنَا إِلَى صِرَاطِ الْعَرَفِ الْمُجِيدِ ①

اللَّهُ أَكْبَرُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ يَكْفِيهِ
مِنْ عَذَابِ شَرِيفٍ ②

لِلَّذِينَ يَسْعَيُونَ لِحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْغَرَةِ وَيَصْدُونَ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ وَيَتَعَوَّنُهُمْ عَوَاجِزًا أَوْ لِمَنْ كَفِيلٌ بَعْيَدٌ ③

وَمَمَّا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَيْسَانَ قَوْمَهُ لِيُنَذِّهُمْ
فَيَقُولُنَّ اللَّهُ مَنْ مَيَّأَ وَهُدِيَ مَنْ مَنَّ شَاءَ ④

1-1) 죄영길 꾸란해설. 이슬람문화센타. 사우디. 제1권 p.1 참조

2) 꾸란

3) 모든 선지자는 스스로의 능력에서가 아니라 하나님의 능력과 허락으로 말을 한다. 그러므로 백성들을 암흑에서 광명으로 인도하는 것도 창조주의 은혜와 자비에 의해서이며 스스로의 능력이 아니다. 또한 본 절은 창조주 세가지 속성을 얘기하고 있다.

첫째, 창조주의 위치는 모든 피조물 위에 존재하고

둘째, 그분은 흘로 칭송을 받을 권리가 있으며

셋째, 그분의 전능은 천지의 모든 곳에 있어 인간의 경배를 필요로 하지 아니하며 그분의 선은 선을 실천하는 인간과 피조물을 위해서 존재한다. 그리하여 창조주는 그분의 의지와 계획을 수행한다.

2-1) 「와일」이란 어휘는 저주한다는 뜻으로 응별 및 멸망에 대해서 사용되는 어휘라고 「주자즈」는 해석하고 있다(알꾸르뚜비 339/9), 즉 불신자들에게 하나님의 응별이 있어 멸망하리라는 뜻으로 이해된다.

3-1) 본 절에서는 불신자의 속성을 세가지로 말해 주고 있다.

첫째, 그들은 덧없고 공허한 현세의 인생을 내세의 영원한 진리의 삶보다 더 추구하고

둘째, 그렇게 하여 스스로를 해칠 뿐만 아니라 타인을 그릇되게 인도하며

셋째, 비뚤어진 마음으로 창조주의 옳은 길에서 그릇된 것을 찾으려 한다.

그렇게 함으로써 그들은 더욱 진리에서 멀어져 간다는 불신자의 속성을 제시하고 있다.

4-1) 창조주의 율법인 샤리아를 설명하고 그 뜻을 이해시키도록 하였다.

자 하였음이라 그리하여 하나님은 그분의 뜻에 따라 방황케 하시고 그분의 뜻에 따라 인도하시니²⁾ 그 분은 권능과 지혜로 충만하심이라

5. 하나님은 모세에게 예증을 주어 일러 보내었으니 그대의 백성을 암흑에서 광명으로 구하라 그리고 그들로 하여금 하나님의 날들을¹⁾ 기억케 할 것이니 실로 그 안에는 인내하고 감사하는자를 위한 예증이 있노라

6. 모세가 백성에게 말하길 하나님의 은혜를 기억하라 그분이 너희를 파라오 백성으로부터 구하셨노라 그들은 너희를 무서운 학대로 괴롭혔으니 여아들은 그대로 두었으나 남아들은 학살하였으매¹⁾ 그것은 너희 주님께서 내리신 커다란 시험이었노라

7. 너희 주님께서 알려 주는 것을 상기할지니 만일 너희가 감사한다면 내가 너희에게 더할 것이며¹⁾ 너희가 감사하지 않을때²⁾ 실로 나의 벌이 무서우리라

8. 모세가 말하더라 너희와 그리

وَمَوْالِيُّ الْحَكِيمُ ④

وَلَقَنَ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيتَانَ أَخْرَجَ قَوْمَكَ مِنَ الظَّلَمِ
إِلَى النُّورِ وَذَكَرُهُمْ بِأَيْمَانِهِ لَمَّا فِي ذَلِكَ لَذِكْرٌ لَكُلِّ
صَبَائِرٍ شَوُرٍ ④

وَلَدَقَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نَعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
أَجْحَسْمُ مِنْ إِلٰي فِرْعَوْنَ يَسُومُكُمْ سُوءُ الْعَدَابِ
وَيُذَمِّنُونَ أَبْنَاءَكُوكُو وَيُسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُوكُ وَفِي ذَلِكَمْ
بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُوكُ عَظِيمٌ ④

وَلَدَقَالَنَّ رَبِّكُوكُ لَهُنَّ شَكَرُوكُ لَكَنْ يَدِكُوكُ وَلَهُنَّ
كَفَرُوكُ لَمَّا عَذَابَنَّ لَشَيْدُ ④

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنْ تَكْفُرُوْ آنَتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

2) 선지자들의 임무는 메세지를 전하는 임무밖에 없으며 복음과 믿음에 관한 문제는 하나님 안에 있어 그분의 뜻에 따라 방황케 하고 그분의 뜻에 따라 복음으로 인도한다는 뜻으로 이해된다(사프와트 타파씨르 제6권 p.56-57).

5-1) “하나님의 날들”이란 하나님의 은혜가 그들에게 특별히 베풀어진 날들을 의미한다. 매일 매시간 매번 매초마다 하나님의 은혜는 인간에게 풍성하게 베풀어지거나 특히 어떤 개인과 어떤 민족의 역사에 있어서의 특별한 경우로 풀이되고 있다.

6-1) 점장이가 파라오에게 이스라엘 자손 가운데서 태어날 한 사내애가 장차 파라오 왕의 자리를 차지하게 될 것이라는 예언을 하여 줌으로써 남자아이들을 살해하게 되었다고 해설가들은 풀이하고 있다.

7-1) 너희가 나의 은혜에 감사한다면 나의 풍성함을 너희에게 더하여 줄 것이다.

2) “카파라”: 믿음을 부정하는 것. 은혜에 감사할 줄 모르는 것. 창조주의 예증을 거역하는 일, 선지자들의 임무를 부정하는 것 등의 의미를 함축하고 있다.

고 지상의 모두가 감사치 않는다 해도¹⁾ 실로 하나님은 충만하시니 모든 찬양을 홀로 받으소서

9. 너희 이전의 노아와 아드 그리고 사무드 백성과 그들 이후에 온 백성들에 관한 얘기가 너희에게 이르지 아니 했느뇨¹⁾ 하나님 외에는 그들에 관한 이야기를 알지 못하리라²⁾ 그들의 선지자들이 예증으로 그들에게 왔으나 그들의 손으로 그들의 입들을 막으며 실제로 우리는 너희에게 보내어진 것을 믿지 아니하며 우리를 초대하는 너희 종교에 의심할 뿐이라 하니

10. 선지자들께서 말했더라 천지를 창조하신 하나님에 관해 의심 하느뇨 그분께서 너희를 부르심은 너희의 죄를 용서하고 약속된 기간까지 너희를 유예하고자 하심이라¹⁾ 그들이 말하길 실로 당신들은 우리와 같은 인간에 불과하도다 당신들은 우리의 선조들이 숭배하던 것으로부터 우리를 멀리 하려 하느뇨 우리에게 분명한 예증을 보이라 하더라

11. 이에 답하여 선지자들이 말하였더라 우리는 너희와 같은 인간에 불과하나 하나님께서는 그분

جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ①

الَّذِي أَنْتُمْ تَبْعَدُونَ الَّذِينَ مِنْ مَكْلَمَةٍ قَوْمٌ نُوحٌ وَمَادٌ
وَتَمْوِيدٌ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ قَلَّا يَعْلَمُهُمْ
إِلَّا اللَّهُ جَاهَدَهُمْ رُسُلُهُمْ يَا الْجَنِينِ فَرَدَّهُمْ
أَيُوْبُعُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا لَاقْرَئْنَا بِمَا أَسْلَمْتَ
نَا وَلَا أَنْلَئِنَّ شَيْئًا مِنْكَ مُؤْمِنًا إِلَيْهِ مُؤْمِنٌ

قَاتَلَتْ رُسُلُهُمْ أَنَّ الْمُوْشَكَّ فَلَطَّرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ يَدْعُوكَ لِيَقْعُدَ لِكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ
وَنُؤَخْرِكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسْمَىٰ قَالُوا لَنْ أَنْتُمْ
الْأَشَدُ وَمَنْ لَنْ تَرْبِدُونَ أَنْ تَصْدُقُونَا عَنْهَا
كَانَ يَعْبُدُ الْأَوْتَانَ فَأَتَوْنَا بِإِسْلَمِنِ مُؤْمِنِينَ ②

قَاتَلَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ لَمَنْ إِلَّا يَتَوَشَّلُكُمْ وَلَكُنَّ اللَّهُ يَعْلَمُ
عَلَى مَنْ يَتَأْمِنُ مِنْ عِبَادَهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ تَأْتِيَنَا مُنْتَهِيًّا

8-1) 창조주에 대해서 감사하지 않는 백성들의 오만에 실망한 모세가 이스라엘 백성들에게 “백성들과 모든 피조물이 불신한다 해도 창조주를 조금도 해칠 수 없다”고 모세는 이야기 하고 있다.

9-1) 창조주의 말씀을 거역했던 노아, 아드 및 사무드 백성들이 어떻게 되었는지 너희는 알지 못하느뇨?

2) 모든 선지자들의 이름마저도 인간에게 알려지지 않고 있는데 하물며 그들 선지자들에 관한 이야기는 더욱 말할 것도 없다.

10-1) 선지자들은 두 가지의 의심을 밝혀 주고 있다. “너희는 하나님이 존재하심을 의심하는가! 그분의 섭리를 보라! 우리가 우리 자신을 위하여 이야기하지 아니하며 너희를 기만하기 위해 해서가 아니라 또한 우리는 우리 스스로 이야기하지 아니하며 하나님의 말씀으로 이야기 합이라. 마찬가지로 너희를 부르신 분은 하나님이고, 그분의 은혜로 구하시고자 하심이라”

의 종 중에서 그분의 뜻대로 은혜를 베풀시니라¹⁾ 우리는 하나님의 허락없이 너희에게 예증을 이르게 할 수 없나니 그러므로 모든 믿는 신도들은 하나님께 의탁하라

12. 우리는 하나님께 의존하지 않을 이유가 없나니¹⁾ 그분께서는 우리가 가야할 길로 인도하셨으니²⁾ 우리는 너희가 우리에게 가하는 박해에 인내하며 하나님에게만 의탁하리라

13. 이때 불신자들은 선지자들에게 말하더라 우리는 너희를 이땅에서 추방하리라 아니면 우리의 종교로 귀의케 하리라 그리하여 주님께서 그들에게 계시를 내리셨으니 죄지은 자들을 멸망케 하리라

14. 그리하여 너희와 그 이후의 백성들을 이 땅에 거주케 하리니 이는 내 앞에서 두려워하는 자와 나의 벌을 두려워하는 자를 위함이라

15. 선지자들이 강구하니 거만하며 배반하는 모든 자가 멸망케 되었더라

16. 지옥이 그들¹⁾ 뒤에 있고 그 안에서 피가 섞인 깊은 물을 마시니라

لَا يَأْذِنَ اللَّهُ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَسْتَوْكِنُ الْمُؤْمِنُونَ ①

وَالَّذِينَ لَا يَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هُدُّنَا إِلَيْهِ أَنْصَرَنَّ
عَلَى مَا أَذْيَمْنَا وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَسْتَوْكِنُ الْمُؤْمِنُونَ ②

فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْهِمْ لَئِنْ تُخْرِجُنَا أَوْ
لَتُعُودُنَا فِي مَيْتَنَةٍ فَإِنَّمَا الْيَوْمُ دِبْرُهُمْ لَنَهْلِكُنَّ
الظَّالِمِينَ ③

وَلَئِنْ كُنَّتِ الْأَرْضُ مِنْ بَعْدِ هُدُوكُنَا لَعْنَ خَافَ
مَقَابِي وَخَافَ عَيْنِي ④

وَاسْتَغْنُوا وَخَلَبَ كُلُّ جَهَنَّمَ عَنْهُمْ ⑤

مَنْ وَرَآهُهُ جَهَنَّمُ وَسَقَى مَنْ مَاءَ صَدَرِيْنِ ⑥

11-1) 창조주는 그분의 뜻에 따라 백성을 가운데서 선지자로 선택하여 메시지를 전하는 임무와 은혜를 더하시니라. 잠카사리는 다음과 같이 덧붙이고 있다. 그들 선지자들은 불신자들의 질문에 “선지자들도 너희가 똑같은 인간에 불과하다는 것 외에 다른 것을 언급하지 아니했으나 그밖의 것은 그들 불신자들과 같지 않다는 것이다”(알카사프 544/2).

12-1) 선지자들이 계속하여 말하길, “우리가 하나님께 의지하고 의존하는 것을 그 무엇이 방해하리요?”

2) 하나님의 벌로부터 구제 될 길을 우리에게 밝혀주셨으니

16-1) 불신자들

17. 그것을 마시되 거의 삼킬 수 없으며 죽음이 모든 곳에서 그에 다가오되 아직 죽지 아니하니 그 앞에는 고통스러운 벌 뿐이라

18. 주님을 불신하는 자를 비유 하사 그들이 하는 일은 폭풍이 부는 날 폭풍에 휘날리는 재와 같아 그들이 얻은 것을 감수하지 못하니¹⁾ 그것이 최후의 방황이라²⁾

19. 하나님께서 진리로 천지를 창조하셨음을 너희는 알지 못하느뇨 그분이 원하실 때 너희를 제거하시고 새로히 창조하시니라¹⁾

20. 그것이 하나님에게는 대단한 일이 아니라

21. 그들 모두가 무덤으로부터 하나님 앞으로 나오매 연약한 자들이 오만한 자들에게 말하길 실로 우리는 너희를 추종했으니 너희는 우리를 하나님의 별로부터 조금이라도 보호할 수 있느냐고 물더라 하나님이 우리를 인도했더라면 우리도 너희를 인도했으리라 이제 우리가 노여워하거나¹⁾ 인내한다 하더라도 별도리가 없으니 우리에게는 피신처가 없노라고 하더라²⁾

يَعْجِزُهُ وَلَا يَكُادُ يُبْيِغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِيَقِينٍ وَمَنْ قَرَأَهُ عَذَابٌ غَلِظٌ^(١)

مِثْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذْ أَعْلَمُهُمْ كَرِادٌ لِغَشْدَتِ رِبِّهِ
الِّتِي تُخْرِي بِهِمْ عَاصِمَةً لَا يَقِدِرُونَ مَمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ
ذَلِكَ هُوَ الْأَصْلُ الْبَعْدُ^(٢)

إِنَّمَا تَرَكَ اللَّهُ حَلْقَ الْمَوْتِ وَالْأَرْضَ يَعْلَمُ مَا يَعْلَمُ
وَيَأْتِي بِعَلْقَتِ جَدِيدٍ^(٣)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَذَابٍ^(٤)

وَبِرْزُوا لِهِ جَيْعَانًا فَقَاتَ الْمُصْفَعُوْلُ الَّذِينَ اسْتَكْدَمُوا إِنَّا
لَنَعَلِمُ تَبَاعَاهُمْ أَنَّهُمْ مُمْكُنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ
شَيْءٍ قَالُوا وَهَدَنَا اللَّهُ أَهْدَنَا مُسَوَّدًا عَلَيْنَا حَيْرَانًا
صَبَرَنَا مَا تَنَاهَى مِنْ مُجِيئِينَ^(٥)

18-1) 바람이 세차게 부는 날 제가 휘날려 가버리듯 불신자들이 현세에서 얻은 모든 업적도 사라져 버린다는 뜻으로 비유되고 있다고 「꾸르뚜비」는 풀이하고 있다(알꾸르뚜비 353/9).

2) 가장 큰 손실이라.

19-1) 새로운 것을 창조할 능력이 있듯이 멀망케 할 능력이 있으시니라. 「이브누 암바쓰」는 다음과 같이 해석하고 있다. “불신자들이여! 너희를 멀망케 하고 너희보다 훌륭하게 예의바른 백성들을 창조하느니라”

21-1) 오백년을 노여워하였고 오백년을 인도하였다고 「무가멸」은 해석하고 있다.

2) 심판의 날이 이르면, 믿음을 갖지 아니했거나 불신했던 사람들이 기대하는 것 두 가지가 있으니 첫째는 잘못 인도되어 각 개인이 자신들의 책임을 맡게 되므로(제2장 134절 참조) 타인에게 전가할 수 없다는 사실을 알게 된 사람들은 그들을 잘못 인도했던 불신자들로 하여금 하나님의 별을 피하게 하여 줄 것을 요구하며, 둘째는 그러한 사탄의 유혹에 의지했던 자들이 불신자들에게 하나님의 별로부터 그들을 구하여 줄 것을 요구했을 때 불신자들의 대답은 14장 22절에 있는 그대로 노골적이며 조소적이고 잔인할 뿐이다.

22. 그 일이 결정되었을 때¹⁾ 사탄이 말하길 실로 하나님이 너희에게 진실의 약속을 하셨기에 나도 너희에게 약속하였으나 실패하였으나 나에겐 너희를 지배할 권능이 없었으나 내가 너희를 부르며 너희가 내게 응답하였을 뿐이라 그러므로 나를 비난하지 말고 너희 자신들을 비난하라 내가 너희를 도울 수 없으며 너희가 나를 도울 수 없노라 실로 나는 너희가 이전에 나를 하나님과 대등케 했던 것을 불신하니라 실로 우매한 자들에게 고통스러운 벌이 있을 뿐이라²⁾

23. 그러나 믿음을 갖고 선을 행하는 자들은 강이 흐르는 천국에 들어가 그곳에서 주님의 허락으로 영생하며 그곳에서 평안하소서라고 천사의 인사를 받노라

24. 너희는 하나님께서 어떻게 비유하셨는지 알지 못하느뇨 훌륭한 한 마디의 말은 알찬 한 그루의 나무와 같다고 했거늘¹⁾ 그 뿌리는 단단하고 그 가지는 하늘로 향하니라 하셨더라

25. 그 나무는 매 계절마다 열매를 맺으며 이는 주님의 허락이라

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا تَأْتَيْفَنَهُ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ لَمَّا وَعَدَ الْجِنَّةَ
وَوَعَدْتُكُمْ فَلَا خَفَلْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ
إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَأَسْجَبْتُكُمْ إِلَىٰ فَلَا تَأْمُوْنِي وَلَوْلَا
أَنْسُمْتُكُمْ مَا أَنْتُمْ بِهِ مُغْرِبُونَ إِلَىٰ نَفْرَتٍ
بِمَا أَشَرَّكُمْ بِهِنْ وَمَا أَنْتُمْ بِهِ مُغْرِبُونَ إِلَىٰ نَفْرَتٍ
عَذَابُ الْيَمِّ^(۲)

وَادْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَاتِ جَنَّاتٍ مُّجْرِيَ
مِنْ تَحْمِيلِ الْأَنْهَارِ خَلِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ
تَعْبِيَّهُمْ فِيهَا سَلَامٌ^(۳)

أَنَّهُرَكِيفَ مَهَرَبَ اللَّهَ مَثَلًا كَلِمَةً طَيْبَةً كَسَعَةً
طَيْبَةً أَصْلَمَهَا كَلِمَةً ذَرَفَ عَوْنَافَ السَّهَاءَ^(۴)

تَوْقِي أَكْلَهَا كَلِمَةً حَسْنٍ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ وَيُفِرِّبُ اللَّهُ الْمَشَانَ

22-1) “일이 결정되었다”는 것은 “업적에 따라 지옥과 천국으로 들어갈 심판이 끝났을 때”라는 뜻으로 이 때에 사탄이 스스로 자신의 속성을 선언하였다.

“내가 너희를 기만했느니라. 실로 하나님의 약속이 진리였으며 진실하였으나 너희는 하나님 보다는 나를 더 믿고 따랐으되 나에게는 너희를 다스릴 권능이 없도다. 내가 단지 너희를 부르니 너희가 나를 따랐을 뿐으로 너희는 너희 스스로의 자신을 비난하라. 내가 하나님과 같을 수 있는가? 나는 그렇지도 아니했고 또 결코 그분과 같이 될 수도 없다. 너희가 잘 못했으니 별은 너희가 받아야 당연함이라”

2) 부활의 날 이불리스는 불지옥에 있는 설교단에 올라 연설을 하며 이때 불지옥에 들어온 모든 꾀조물이 이 설교를 듣다가 하сан은 해석하고 있다(알꾸르뚜비 356/9)

24-1) 훌륭한 말 한마디는 믿음으로써 좋은 한 그루의 나무에, 불신하는 말 한마디는 믿음을 부정하는 것으로써 나쁜 한 그루의 나무에 비유되고 있다. 이브누 암바쓰는 훌륭한 말 한마디를 ‘라 일라하 일랄라후’에, 좋은 나무는 믿음을 가진 진실한 신앙인에 비유하고 있다(알무크타싸르 269/2).

하셨더라 또 하나님은 백성에게 비유를 들어 말씀하셨으니 이는 그들에게 교훈이 되도록 하고자 하심이라¹⁾

26. 또 비유를 들어 한마디의 나쁜 말은 좋지 못한 나무와 같으니 뿌리가 땅에서 나와 있어 안정이 없노라 하셨더라¹⁾

27. 하나님은 현세와 내세에서 말씀으로 믿는 자들을 안정케 하사¹⁾ 죄지은 자들을 방황케 하시니 하나님은 그분이 원하시는 대로 하시니라

28. 너희는 하나님의 은혜를 불신으로 대신하여¹⁾ 그들의 백성을 지옥으로 인도하는 자들을 보지 못했느뇨

29. 그들은 지옥으로 들어가 불에 타니 불행한 거주지라

30. 그들은 하나님에 대적할 우

لِلنَّاسِ لَعْنَهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ④

وَمَثَلُ كَلْمَةٍ حَسِينَةٍ شَجَرَةٍ حَسِينَةً لِمِنْ

قُوْقَلَ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَوْارِ ④

يُبَيِّنُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقُوْلِ الشَّابِطِ فِي الْأَيَّوْدِ الْأُنْيَا
وَفِي الْأَخْرَةِ وَيُبَيِّنُ اللَّهُ الظَّلِيلِينَ شَوَّفَهُ اللَّهُ مَا لَيْسَ ④

أَنَّمَا إِلَى الَّذِينَ يَكْلُو اغْمَسَ اللَّهُ لَهُمْ أَحَدٌ هُمْ مُّهْمُمُونَ
كَذَرِ الْجَوَارِ ④

جَهَنَّمَ يَصْلُو نَهَا وَيُبَشِّرُ الْقَرَارِ ④

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنَّدَادَ الْيَضْلُو أَعْنَ سَيْلَهُ

25-1) 좋은 나무는 보는 사람에게 기쁨을 주며 좋은 나무는 안정이 되어 뿌리가 단단하니 바람과 폭풍이 불어도 넘어지지 아니하며, 좋은 나무는 그의 가지를 하늘로 뻗쳐 하늘로부터 햇빛을 받으며 새들에게 아득한 보금자리를 제공하고 사람과 동물에게는 그늘을 만들어 휴식을 갖게 하며 이름다운 나무는 풍성하고 달콤한 과일을 맺어 인간의 일용한 양식으로 하여 주니 좋은 말은 바로 좋은 나무와 같은 것.

26-1) 이브루 암바쓰는 좋은 한 마디의 말은 「라 일라하 일랄라후 : 하나님 외에는 신이 없다」 말에 비유되고 한 그루의 좋은 나무는 「라 일라하 일랄라후」를 믿는 마음이며, 한 마디의 나쁜 말은 불신과 같은 것이라고 풀이하고 있다.

27-1) 유일신으로써의 창조주의 존재를 확증하는 “라 일라하 일랄라후 : 하나님 외에는 어떤 신도 존재하지 않는다”는 말씀으로 그들을 안정케 하고 현세에서 신앙생활을 하게 하니 그들은 유혹되지 아니 하니라. 한편 내세에서는 무덤에서 두 천사가 질문할 때 “라 일라하 일랄라후 와 무함마둔 라수룰라 : 하나님 외에는 어떤 신도 존재하지 아니하고 무함마드는 하나님의 선지자이시라”고 중언한다.

28-1) 메카 불신자들에게도 창조주께서 그들을 위해 그들을 인도할 선지자 무함마드를 보내어 그들로 하여금 평안하게 살도록 은혜를 베풀었으나 이들 불신자들은 은혜를 불신하였고 선지자를 거역하였다.

상을 세워 백성을 그분의 길에서¹⁾ 벗어나게 하니 일러가로되 만끽하라²⁾ 실로 그들의 목적지는 불지옥이 되리라

31. 믿음이 깊은 나의 종복들에
게 일러가로되 어떤 거래도 유용
치 아니할 그날이 오기전에 예배
를 드리고 하나님이 그들에게 배
푼 일용할 양식으로 알게 모르게
자선을 베풀라¹⁾

32. 하나님께서 천지를 창조하사
하늘에서 비를 내리게 하셨으며
그로부터 열매를 맺게하여 너희에
게 일용할 양식으로 하였노라 또
한 너희를 위해 우주를 주관하시
매 그분의 명령에 따라 바다를 운
행케 하고 강이 너희에게 유용케
하셨더라

33. 그분은 해와 달이 항상 그
운행을 지키게 하여 너희에게 유
용케 하시며 밤과 낮을 너희에게
유용케 하시니라

34. 그분은 너희가 요구한 모든
것을 너희에게 베푸시매 실로 너
희가 하나님의 은혜를 세어 헤아
려 보려하나 헤아릴 수 없으니 실
로 인간은 우매하여 감사할 줄 모
르더라

30-1) 하나님의 종교로부터
2) 현세의 물욕과 권세와 오락을 향락하라.

31-1) 심판의 날이 오는날 이 지상에 존재하는 모든 물질은 그 가치성을 상실하게 된다. 현세에서 물질은 더 필요치 않게 되므로 누구에게 줄 수도 없고 받을 필요성도 없다. 「바이오」는 모든 판매행위, 즉 물물교환이나 구매 및 판매 등의 의미를 갖고 있다. 인간이 소유하고 있는 물질은 심판이 오기 이전까지는 그 가치성이 있으므로 가치성이 있을 때 자선사업으로 소비하여 내세의 천국에서 그에 대한 보상을 받아야 한다. 심판의 날이 되면 모든 것은 자기 스스로의 책임을 지게 된다. 다른 사람이 자기의 책임을 대신 할 수도 없으며 내가 다른 사람을 도와줄 수도 없게 되기 때문이다.

فَلْ تَسْتَعْوِدُ أَفَانِ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣١﴾

فَلْ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ امْتَنَعُوا يُعَذَّبُونَ وَلَا يُغَيِّرُونَ
وَمَنَّا كُرَّرَ قَبْلَهُ سِرًا وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
يَوْمَ الْأَبْيَعِ فِيهِ وَلَا خَلَلٌ ﴿٣٢﴾

أَنَّهُ أَنْذِنْتِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَهُ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ التَّمَرِ رِزْقًا لَّهُ
وَسَخَّرَ لِكُلِّ الْفُلُكَ لِتَبَرَّى فِي الْبَعْرِ يَأْمُرُهُ وَسَخَّرَ
لِلْأَكْهَرَ ﴿٣٣﴾

وَسَخَّرَ لِكُلِّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرِ دَلِيلَيْنِ وَسَخَّرَ لِكُلِّ
الْأَيَّلِ وَالنَّهَرِ ﴿٣٤﴾

وَلَشَكَرَ مِنْ كُلِّ مَا سَأَتْبُوهُ وَلَنْ تَعْدُ وَقَبْمَتِ اللَّهِ
لِكُلِّ هُوَهَا إِنَّ إِنْسَانَ ظَلَمَ وَكَفَرَ ﴿٣٥﴾

35. 그리고 아브라함은 기도하였노라 주여 이 도시를 평화롭게 하여 주시고 저와 제 자손이 우상을 섬기지 않도록 하여 주소서¹⁾

36. 주여 이 우상들은 서로 많은 인류를 방황케 하였나이다 그러나 저를 따랐던 자는 저의 안에 있으나니¹⁾ 저를 따르지 아니한 그들에게 관용과 은혜를 베풀소서

37. 주여 저는 당시의 명령에 따라 제 자손의 일부를 계곡에서 거주토록 하였으나¹⁾ 그곳은 경작지가 없는 당신의 성스러운 집이었습니다²⁾ 주여 그들로 하여금 기도를 드리도록 하여 주시고 사람들에게 그들을 사랑토록 하여 주시며 저들에게 과실을 일용할 양식으로 베풀시어 저들이 감사하도록 하여 주소서

38. 주여 당신은 저희가 숨기는 것과 밖으로 나타내는 것도 아시나니 하나님께는 천지의 모든 것이 숨겨질 수 없나이다

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا الْبَدْرَ أَمْنًا
وَاجْتَنِبْ فَلَهُ مِنْيَ وَمَنْ عَصَمَنِي فَإِنَّكَ عَفْوُ
رَحِيمٌ^(*)

رَبَّ إِنَّمَّا أَنْتَ أَنْكَنْ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ
شَيْءَنِي فَلَهُ مِنْيَ وَمَنْ عَصَمَنِي فَإِنَّكَ عَفْوُ
رَحِيمٌ^(*)

رَبَّنَا إِنَّكَ أَسْكَنْتَ مِنْ ذُرْيَتِي بِوَادٍ غَيْرَ ذِي
رَزْقٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمَحْرُومِ رَبَّنَا إِنْقِمُوا
الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْهَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ
وَأَنْرِقْهُمْ بِنَ الشَّمْرِ لَعَنْهُمْ يَنْكُونُ^(*)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلُمُ مَا تُخْفِي وَمَا تُعْلِمُ وَمَا يَخْفِي
عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ^(*)

35-1) 아브라함은 그의 자손 이스마엘과 함께 카으바 신전을 건립하고 그곳에 축복을 내려 메카의 백성들을 평안케 하여 줄 것을 기원하고 우상을 숭배한 백성들의 죄를 용서하여 주기를 기도하면서 이슬람의 유일성을 강구하였다.

Abdallah Yusuf Ali는 아브라함의 기도를 다음 4가지로 요약 성명하고 있다.

첫째 : 35-36절에서 자기 자신을 위해서

둘째 : 37-38절에서 그의 자손 그 가운데에서도 장남 이스마엘을 위해서

셋째 : 39-40절에서 개인적인 소망으로써 그의 가족 이스마엘과 이삭의 자손들을 위해

넷째 : 41절에서는 자기자신, 그분의 부모 및 믿음을 가진 모든 신앙인 및 공동체를 위한 기도가 엿보인다(The Glorious Kur'an, Beirut, p.630 Note No.1912).

36-1) 저를 따라 창조주의 유일신을 믿는 이들은 저의 종교의 한 가족입니다.

37-1) 아브라함의 아내 「하갈」과 그의 아들 이스마엘을 메카 계곡에 정주케 하였다.

2) 아브라함은 하나님의 명령에 따라 현재의 잠잠생이 있는 곳에 아내 하갈과 젖먹이 이스마엘을 두고 어디론가 떠났는데 거주하는 사람들은 물론 경작지나 우물하나 없는 계곡에 싸인 불모지로 바로 그곳은 후에 아브라함과 그의 자손 이스마엘이 세운 카의바 신전이 있는 오늘날의 하람사원이었다.

39. 나이가 많은 저에게 이스마엘과 이삭을 주신 하나님여 영광을 홀로 받으소서 실로 주님은 기도에 응답하시는 분이시라¹⁾

40. 주여 저로 하여금 예배를 드리는 자가 되게하여 주소서¹⁾ 저의 자손에게도 그렇게 하여 주소서 주여 그리고 기도를 받아 주소서

41. 주여 저에게 관용을 베풀어 주소서 저의 부모와 믿음이 있는 자에게도 심판이 있는 날에 관용을 베풀어 주소서¹⁾

42. 죄인들이 행하는 것을 하나님이 무관심하다 생각치 말라 실로 그분은 그날을¹⁾ 위하여 그들을 유예할 뿐이니 그들의 눈들은 그 날 공포로 웅시하리라

43. 그들은 서둘러 목을 길게 하고 머리를 세우며¹⁾ 그들의 눈들은 두려움으로 가득차 바라보지 못하나니 그들의 마음은 공허하니라

أَحْمَدُ اللَّهُ الْجَنِيْ وَهَبَ لِلْكَبِيرِ اسْعِيْل
وَاسْعِيْلَ رَبِّنَ رَبِّنِ لَسْمِيْ الدُّعَاءِ ④

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الْصَّلَاةَ وَمِنْ دَرَيْنِ رَبَّنَا
وَقَبِيلَ دُعَاءَ ⑤

رَبَّنَا أَعْقَرْنِي وَلِوَالدَّائِي وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ
يَقُومُ الْجَنَابُ ⑥

وَلَا تَخْبَئَنَ اللَّهَ غَافِلًا عَنْتَ يَعْمَلُ الظَّلَمُونَ ٧
إِنَّا بِأُوْغْرُهُمْ لِيَوْمٍ شَتَّصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ⑦

مُهْطَعِيْنَ مُقْنِيْ رُؤُوسِهِمْ لَأَبْرَدَنَّ إِلَيْهِمْ
طَرْفَهُمْ وَأَفْدَنَهُمْ هَوَاءَ ٨

39-1) 아브라함의 나이 99세에 이스마엘을 낳았고 112살에는 이삭을 낳았다(이브누 암바쓰 : 자드 알마씨르 4/368 참조) 한편 창세기 21장 5절에는 「아브라함이 그 아들 이삭을 낳았을 때에 백세라」 창세기 17장 24-25절에서, 「아브라함이 그 양피를 벤 때에는 십삼세이었더라. 당일에 아브라함과 그 아들 이스마엘이 할례를 받았고…」. 이에 의하면 이삭이 태어났고 아브라함의 나이 99세때 이스마엘의 나이 13세였으므로 그는 아브라함의 나이 86세때 태어난 것으로 보고 있다.

한편 이삭의 자손은 이스라엘과 예수의 믿음을 따랐고 형 이스마엘은 이슬람의 믿음, 즉 유일신 사상을 간구한 아브라함의 믿음에 따라 오늘의 종교를 완성시켰다.

40-1) 아브라함의 여섯번째 기도이다.

41-1) 「왈리 다이야」 나의 부모란 뜻으로 아브라함의 부모 특히 아버지는 우상을 숭배하는 불신자종의 한 분이었다(43장 26절 및 6장 74절). 그럴 뿐만 아니라 아브라함의 아버지는 아브라함의 유일신 신앙에 들을 던져 학대하고 감옥에 투옥시켜 학대하였고(19장 46절), 하물며 장작더미에 불을 붙여 그곳에 던져버리기 까지 하였다(21장 52, 68절). 그러나 아브라함의 마음은 온순하여 아버지의 죄악을 용서하여 달라고 기도하였다.

42-1) 심판의 날

43-1) 그날 사람들의 얼굴은 하늘로 향할 뿐 어느 누구도 타인을 보지 않는다고 「하싼」은 풀이하고 있다(알꾸르두비 377/9).

44. 사람들에게 재앙이 올 그날을 경고하니¹⁾ 죄인들이 말하길 주여 얼마간 저희를 유예하여 주소서 저희는 당신의 부름에 복종하고 선지자들을 따르겠나이다 하니 가라사대 너희는 이전에 너희에게 종말이 오지 아니할 것이라 맹세하지 아니했더뇨

45. 너희는 스스로를 우통한 무리의 주거지에서 살고 있을 때 하나님이 그들에게 어떻게 하였으며 또 하나님이 너희를 위해 분명한 비유로 설명하셨노라

46. 그들이 음모하였으나¹⁾ 그들의 음모가 비록 산들을 진동한다 하여도 그들의 음모는 하나님 안에 있었노라²⁾

47. 하나님께 그분의 선지자들에 게 약속을 어길 것이라 생각치 말라 실로 하나님은 응보의 권능이 있으시니라

48. 어느날 지구가 다른 것으로 변하고 하늘이 그리하니¹⁾ 모든 것이 무덤에서 나와 홀로 계시며 권능으로 충만하신 하나님께로 오느니라

49. 그날 그대는 죽쇄에 묶여 있는 죄인들을 보리라

وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ قَيْوُلُ الْذِينَ
ظَاهَرُوا إِنَّا أَخْرَجْنَا إِلَى أَجْلٍ قَوْيَنِيْبُ تَحْبُّ دَعْوَاتِكَ وَتَتَبَعُ
الرَّوْسَلَ أَوْ كَفُونَا أَقْسَمْدُمْ قَبْلَ الْكَلْمَنْ زَوَالِ ⑥

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسِكِنِ الَّذِينَ كَلَمَوْنَ أَنْفُسَهُمْ وَبَيْنَ الْكَنْتَيْنَ
قَعْدَنَارِيمْ وَصَرِبَنَالْكَلْمَشَالِ ⑦

وَقَدْ نَكَرُوا مَنْهُمْ وَعَنْدَ اللَّهِ مَكْفُومُهُمْ وَلَنْ كَانَ
مَدْهُمْ لَرْزُولِهِنَّ الْجَبَالِ ⑧

فَلَكَسِنَنَ اللَّهُ عَنْفَهُ وَعَدِيَهُ رُسْلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزُهُ
إِنْعَامِ ⑨

بِيَوْمِ تَبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرُ الْأَرْضِ وَالْمَوْتُ وَبَرْزُفَلِيَهُ
الْوَاحِدِ الْقَهَّالِ ⑩

وَتَرَى النَّجْمِيْنَ يَوْمَيْنِ مُقْرَنِيْنَ فِي الْأَسْفَادِ ⑪

44-1) 무함마드여 부활의 날에 있을 무서운 응벌로 불신자들을 두렵게 하라.

46-1) 선지자와 믿음을 가진 신양인들을 속여 살해하려 음모하였으나

2) 이 음모에 대한 하나님의 벌과 선지자와 믿는 신양인들을 보호하였느니라.

48-1) 지구가 다른 것으로 변하고 하늘이 그리하다는 것은 새로운 대지와 새로운 하늘을 의미한다. 곧 종말의 날 모든 사물이 완전히 변화된 상태를 일컫는다. 다음절에서 묘사하고 있듯 이 상징과 은유적으로 인간에게 묘사되고 있는 새로운 세계와 정신적 세계를 말한다.

50. 그날 그들의 의상은 액체로¹⁾ 되어 있으며 불이 그들의 얼굴을 둘러 싸노라

51. 하나님은 각자에게 그가 얻은 것 만큼 보상하시니 실로 하나님은 계산에 능하시도다

52. 이것이 백성을 위한 메세지로 그들로 하여금 경계하도록 하고 그들로 하여금 하나님의 홀로 계심을 알게 하고 이로하여 지식인들이 교훈을 삼도록 함이라¹⁾

سَرَّابِيهِمْ مِنْ كَطَرَانٍ وَتَغْشَى مُجْوَهُمُ النَّارُ ⑤

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑥

هَذَا بَأْلَهُ لِلنَّاسِ قَلِيلُدُرْقَاهُ وَلَيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ
قَلِيلُدُرْقَاهُ وَاللَّهُمَّ اكْلِمْهُ ⑦

50-1) “까띠란”은 검은 액체 즉 소나무 및 석탄 등 주로 나무에서 나오는 종류 및 진 같은 것으로 불이 쉽게 붙은 물질을 가르키는 것으로 풀이되고 있다.

52-1) 본 절은 또 다른 창조주의 유일성에 대한 진리를 말해주고 있다. 창조주는 홀로 계신 한분으로 하나님�이어야 한다는 것이다. 그러므로 정의도 하나요, 진리도 하나이어야 한다고 이해된다.